**Zeitschrift:** AlpTransit in Ticino

Herausgeber: AlpTransit San Gottardo SA

**Band:** - (2008)

Heft: 1

**Vorwort:** Giornata storica

Autor: Simoni, Renzo

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Prodotto da: AlpTransit San Gottardo SA Viale Stazione 32 CH-6500 Bellinzona www.alptransit.ch Negli ultimi mesi abbiamo raggiunto due traguardi importanti: la firma del contratto per l'installazione della tecnica ferroviaria nella Galleria di base del San Gottardo e l'avvio della fresa per la Galleria di base del Ceneri a Sigirino.

### Giornata storica

Il 29 aprile 2008, AlpTransit San Gottardo SA e il consorzio Transtec Gotthard hanno sottoscritto a Lucerna il contratto per l'installazione della tecnica ferroviaria nella Galleria di base del San Gottardo.

Questo giorno può essere definito senza esagerazione una data storica per la costruzione ferroviaria in Svizzera. Infatti, si tratta del più importante contratto singolo mai concluso nel nostro Paese. Il volume complessivo dell'incarico raggiunge addirittura 1,7 miliardi di franchi!

Si tratta di una giornata storica anche per il nostro progetto del secolo, la Galleria di base del San Gottardo. Infatti tutti i principali contratti sono andati in porto. Sostanzialmente ora siamo noi, AlpTransit San Gottardo SA, gli artefici del nostro destino. Il comando

del progetto è esclusivamente

nelle nostre mani. Siamo consapevoli di questa responsabilità e faremo tutto quanto è nelle nostre facoltà per raggiungere

gli obiettivi prefissati.

Ci attende ancora molto lavoro per portare definitivamente a compimento il progetto di una ferrovia di pianura attraverso le Alpi. E molto lavoro resta da compiere prima della messa in esercizio della Galleria di base del San Gottardo, nel 2017, e di quella del Ceneri, nel 2019. Ma abbiamo fiducia nei nostri mez-

zi, che ci consentiranno di portare a termine con successo guesta sfida.

Renzo Simoni Presidente della Direzione AlpTransit San Gottardo SA

## **Agenda**

### Giuano 2008

Fine dei lavori di rivestimento della volta a Bodio

#### Fine estate 2008

Completamento dei lavori dei vasconi di ritenuta del riale Vallone alla Buzza di Biasca

### Autunno 2008

Previsto inizio dei lavori al portale nord di Camorino

Ultimazione dei lavori di scavo alla finestra di Sigirino

### 4 Dicembre 2008

Festa di Santa Barbara

### Dicembre 2008

Messa in esercizio della strada cantonale provvisoria spostata a Camorino

Foto: Avvio della fresa a Sigirino